Contributed by Esquerda.net, Francisco Louçã
vrijdag, 05 oktober 2012 - Last Updated vrijdag, 05 oktober 2012



Esquerda.net is de online publicatie van de Portugese radicaal linkse partij Bloco Esquerda (Links Blok). In een interview met Esquerda verklaart Francisco Louçã, professor in economie aan de universiteit van Lissabon en een van de leiders van het Blok, dat de voorstellen van premier Pedro Passos Coelho ‘de Portugese economie en samenleving zullen veranderen, zonder enige garantie dat we in 2013 het begin van het einde van de crisis zullen zien’.

Daarentegen zal ‘Portugal in 2013 een zwakker en meer verarmd land zijn, met minder opties en minder keuzes als gevolg van de zware last die de trojka en de uitvoering van hun memorandum op de economie leggen’. De Links Blok leider stelt dat ‘deze wrede plannen van de economische Taliban’ enkel de belangen van de grote bedrijven dienen en ‘niet het lijden van de bevolking verlichten’.

Francisco Louçã beschuldigt de premier ervan te liegen toen deze verklaarde dat de bezuinigingsmaatregelen voortkomen uit beslissingen van het Hooggerechtshof, dat de sociale zekerheid versterkt zal worden en dat alle Portugezen gelijk behandeld zullen worden. ‘De premier heeft glashard gelogen toen hij zei dat deze maatregelen een reactie waren op het Hooggerechtshof, het hof stelde namelijk precies het tegenovergestelde en eiste gelijkheid voor arbeid en een einde aan het beschermen van kapitaal en speculatie. De regering heeft tijdelijke maatregelen permanent gemaakt, de aanvallen op arbeiders doorgezet en op groteske wijze de principes van het hooggerechtshof verdraaid’, aldus de coördinator van de Politieke Commissie van het Links Blok.
‘In tegenstelling tot mensen die belastingen ontlopen, worden de armen op wrede wijze behandeld’. In Griekenland en Portugal is het duidelijk dat ‘loonsverlagingen nooit een oplossing voor de crisis zijn geweest’. Wat betreft ongelijkheden in de behandeling van arbeid en kapitaal in de voorstellen van de regering wees Louçã erop dat de belastingen op 3446 miljoen euro die recent ontdekt zijn in buitenlandse bankrekeningen overtroffen worden door loonsverlagingen voor werknemers in de publieke sector en kortingen op pensioenen. Het verlagingen van de bijdrage van bedrijven aan de sociale zekerheid ‘is in het voordeel van de grote bedrijven’ terwijl kleine ondernemingen benadeeld worden door het verlies aan koopkracht.

‘Dit is een economische staatsgreep, die zal leiden tot een economische depressie’, stelt Louçã .Hij waarschuwt dat de sociaaldemocratische Partido Socialista zal moeten kiezen of zij het beleid van ‘ongevoeligheid, waanzin en wreedheid’ van de regering zal blijven steunen of dat zij zal breken met deze regering die verworden is tot een ‘ambassade van de financiële sector’ en zich zal verzetten tegen deze ‘economische staatsgreep’.

‘Het is tijd dat Portugal opstaat en arbeiders zichzelf verdedigen, dat democratie iedereen omvat. Dit is een strijd die zal leiden tot een regering van links, een breuk met de trojka, het herstructureren van de schuld en het verdedigen van de economie en Europa tegen de Taliban van het financiële speculatiebeleid’.

“Alleen strijd kan de bezuinigingen stoppen”

Door João Semedo

Contributed by Esquerda.net, Francisco Louçã
vrijdag, 05 oktober 2012 - Last Updated vrijdag, 05 oktober 2012

João Semedo, parlementslid van het Links Blok, geeft zijn reactie op de beslissing van premier Passos Coelho van 22 september om na massale protesten ‘alternatieven’ te zoeken voor aangekondigde bezuinigingsvoorstellen.

Wat is jouw reactie op de aankondiging van Passos Coelho?

‘Onder druk van de gigantische betoging van 15 september en het geheel van protesten door het hele land is de regering gedwongen geweest om hun plannen om arbeiders meer, en bedrijven minder, aan sociale voorzieningen mee te laten betalen terug te trekken. Ze proberen ons wijs te maken dat we hiermee van het bezuinigingsbeleid verlost zijn maar in plaats daarvan komt een belastingverhoging voor arbeiders, alle arbeiders, inclusief mensen met een uitkering en gepensioneerden. De mensen gingen de straat op om te protesteren tegen het door de trojka opgelegde bezuinigingsbeleid, tegen nog meer onnodige en ongelijke offers. De Portugezen zijn het beu om het slachtoffer te zijn van de banken en de regering terwijl banken, financiële ondernemingen en werkgevers juist meer krijgen van de regering. Wat zal de conservatieve Centro Democrático e Social – Partido Popular (CDS-PP) dit keer doen? Deze partij voerde campagne tegen belastingverhoging maar sinds zij een coalitie vormt met de rechtse Partido Social Democrata (PSD) houdt zij zich stil hierover. Ik kan me geen enkele regering herinneren die zo sterk de belastingen voor werkende mensen heeft verhoogd als die van Pedro Passos Coelho (PSD) en Paulo Portas (CDS-PP).

Het Linkse Blok heeft opgeroepen tot het indienen van een motie van wantrouwen, blijft het hierbij?

‘Op 22 september kwam het Blok tot de conclusie dat de parlementaire oppositie de bezuinigingen moet veroordelen middels een motie van wantrouwen tegen de regering. De nieuwe maatregelen komen neer op nog hardere bezuinigingen en tonen aan dat de positie van het Blok correct was. Als de hele oppositie zich achter een dergelijke motie schaart zou dat van groot belang zijn voor de strijd tegen de regeringsvoorstellen. Wat we van de bedoelingen van de regering kennen bevestigt het gelijk van de leiding van het Links Blok.’

Wat zou er, afgezien van een dergelijke motie, moeten gebeuren?

‘Het is essentieel om de protesten te versterken, om de sociale beweging op te bouwen en sociale strijd te organiseren op alle mogelijke mogelijke manieren, van demonstraties tot een algemene staking. Noch de Raad van State, de werkgevers of de financiële instituten zullen de aanval van de regering op de lonen van werkende mensen en de pensioenen van mensen die hun hele leven gewerkt hebben stoppen. De enige manier om die aanvallen te stoppen en de regering af te zetten is door sociale strijd. Het Blok zal alles in het werk stellen om aan deze strijd bij te dragen.’

Nederlandse vertaling: redactie Grenzeloos